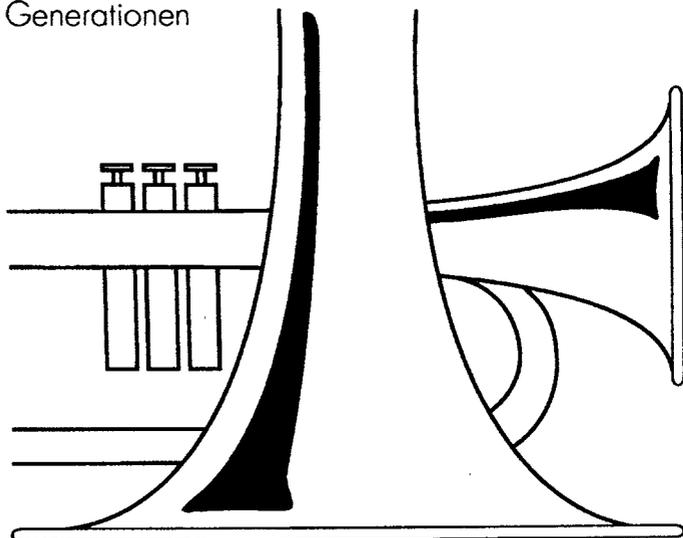
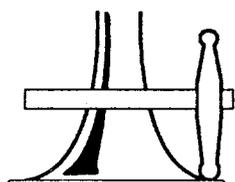


# HIRSBRUNNER & CO AG

Instrumentenbauer seit Generationen

Wo sich  
moderne Technik  
und Tradition  
ergänzen



Warum nicht  
unseren Musikanten einen Gewinn  
zuspiesen?

Oder sich selbst.

Mit SWISSLOS und mit SWISSLOTTO haben Sie die Chance, tolle Treffer zu erzielen. Sollte das Glück nicht auf Ihrer Seite sein, fließt Ihr Geld in den kantonalen Lotteriefonds, aus dem gemeinnützige Organisationen und zahlreiche kulturelle, soziale und karitative Projekte sowie der Breitensport unterstützt werden.



METZGERQUALITÄT



DORFMETZG, 3454 SUMISWALD  
[www.metzgereiwalther.ch](http://www.metzgereiwalther.ch)

Bei uns stehen Sie nie im Abseits.

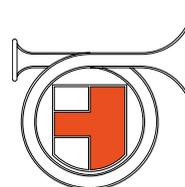
**Die Mobiliar**  
Versicherungen & Vorsorge

Agentur Sumiswald  
Spitalstrasse 12, 3454 Sumiswald  
Telefon 034 431 17 74, Telefax 034 431 40 53  
[www.mobiburgdorf.ch](http://www.mobiburgdorf.ch), [burgdorf@mobi.ch](mailto:burgdorf@mobi.ch)

# BESTSELLER AUF DEM PLATTENTELLER



Musik-  
gesellschaft  
Sumiswald



Leitung: Roman Sommer

Freitag, 11. März 2011, 20.00 Uhr  
Samstag, 12. März 2011, 20.00 Uhr  
Sonntag, 13. März 2011, 14.00 Uhr

Aula Sumiswald

Bar und Festwirtschaft

Eintritt: Fr. 12.- | Schulkinder: Fr. 5.- | Parkplatz: Dorfplatz | [www.mgsumiswald.ch](http://www.mgsumiswald.ch)

# Festwirtschaft & Bar

## AUFTRITTE MGS 2011

Sonntag, 05.06.	<b>Emment. Musiktag</b> Grünenmatt	Sonntag, 26.06.	<b>Eidg. Musikfest</b> St. Gallen
Samstag, 11.06.	<b>Gotthelf Märit</b> Sumpflochbar	Sonntag, 21.08.	<b>Salbühlpredigt</b> Salbühlegg
Freitag, 17.06.	<b>Avanti Gewerbe- ausstellung</b>	Sa. & So., 05. & 06.11.	<b>Lotto</b> Gasthof zum Kreuz

Hinweis: Diverse Ständli und Platzkonzerte finden das ganze Jahr über statt und sind hier nicht aufgeführt.

## MACH OU MIT!

**Spielst du Trompete, Posaune, Klarinette, Schlagzeug, Trommel, Flöte, Saxofon, ... ?**

**Möchtest du ein Instrument spielen lernen?**

### CHUMM CHO SCHNUPPERE!

JM Sumiswald  
Barbara Wisler  
Lempenmatt  
3462 Weier  
079 226 75 33  
www.mgsumiswald.ch

JM Wasen  
Anita Niederhauser  
Feldheimweg 19  
3432 Lützelflüh  
079 282 85 42  
www.wasemusig.ch



Die Ausbildung erfolgt mit finanzieller Unterstützung der Musikgesellschaft an der Musikschule Sumiswald. Bei Fragen stehen wir dir gerne zur Verfügung.

## PROGRAMM

- Jugendmusik**
- Programm nach Ansage

### Musikgesellschaft

- Bellinzona
- Finlandia
- Wiener Blut
- Die Hexe und die Heilige

### Pause

- Lord Tullamore
- Moonlight Serenade
- A Tribute to Ray Charles
- Joe Cocker Live... Selection
- On Stage With Tina Turner

**Ansage:** Philippe Beutler

**Leitung:** Thomas Niederhauser,  
Roland Niederhauser und  
Hannes Schüpbach

Gian Battista Mantegazzi

Jean Sibelius

Strauss-Mellema

Steven Reineke

Carl Wittrock

Glenn Miller

arr. Peter Kleine Schaars

arr. Norbert Studnitzky

arr. Juri Briat

## SCHÄTZWETTBEWERB

An den Konzerten von Freitag und Samstag führen wir einen Schätzwettbewerb durch. Die Gewinner werden mit schönen Preisen belohnt. Am Sonntag gibt es einen Wettbewerb speziell für Kinder. Auch hier winken tolle Preise.